

SECTION 8.3

**BILINGUAL GUIDELINES FOR NATIONAL
CHAMPIONSHIPS**

8.3 Bilingual Guidelines – CAWA National Championships

1.0 Introduction

Canada is officially bilingual and the sport of wrestling needs to be presented in a bilingual fashion at all CAWA National Championships. Athletes, coaches, support staff and parents should have the enjoyment of being able to participate, or be a spectator, in the language of their choice.

2.0 Planning / Organization

Each organizing committee is required to provide translation services to help athletes, coaches and support staff with the delivery of information and services for the event.

It is recommended that an individual on the organizing committee should be tasked with the bilingual portfolio to ensure that translation services (written and verbal) are provided and planned for during the event.

3.0 Registration/Medical/Weigh-in

A bilingual volunteer should be in attendance at the registration time period for completion of the paperwork, answering questions, and helping the teams as required.

A bilingual medical staff member should be in attendance, or a translator present, during the medical/weigh-in period, and for the duration of the tournament, in case medical intervention is required.

A bilingual on-mat official must be present for the official weigh-in and for the duration of the tournament. The CAWA will ensure, via CAWOA, and assigned provincial/territorial officials that this requirement is met.

4.0 Written Material

The following written material should be in both official languages;

- 4.1 signage (pictogram version is recommended)
- 4.2 technical pamphlets included schedules (CAWA produced)
- 4.3 event program –specifically all letters from the Federal level or National level, general information on the event, schedules, biographies
- 4.4 posters
- 4.5 media releases completed for National distribution
- 4.6 rule book including protest and appeal procedures (CAWA produced)

5.0 Verbal Material

- 5.1 All formal announcements should be scripted and translated. Scripted items should be read in both official languages (i.e., transportation information, thank you notes to sponsors, etc...) during the event.
- 5.2 A bilingual announcer is required for all sessions, banquets and award/final/opening ceremonies. If one isn't available, a translator should be available to assist the official announcer.
- 5.3 Play by play announcing does not require translation.
- 5.4 A bilingual representative should be in attendance at the coaches meeting.